

CHANTRAINE INFOS

Site internet: www.mairie-chantraine.fr

ACTUALITÉS

L'AGENDA

Les Chan'trophées

Afin de faire connaissance et de favoriser les échanges entre habitants, la commune a la plaisir d'organiser une soirée dédiée. **Vous avez emménagé dans la commune récemment ?**

Toute l'équipe municipale sera ravie de vous accueillir ! À cette occasion, **les bacheliers mention très bien** seront récompensés et les **jeunes électeurs** se verront remettre leur première carte électorale. Certains administrés seront également mis à l'honneur... Chut on ne vous en dit pas plus !

Au programme : présentation des services municipaux, découverte des associations locales, rencontres et échanges conviviaux entre habitants et élus.

Quand et où ? Vendredi 13 novembre 2026 à 20h00. Salle Serpolier, Maison Grandemange. La soirée se poursuivra autour du verre de l'amitié.

Pour vous faire connaître si vous êtes nouvellement installés, vous inscrire, ou obtenir davantage d'informations, contactez la mairie au 03 29 59 19 19 (aux horaires d'ouverture), ou écrivez nous à contact@mairie-chantraine.fr.



Papotages et Cie

Le 15 septembre dernier, la soirée de sensibilisation aux cyberattaques et à la cybersécurité, animée par l'Adjudant Chef Jérémie ROY, de la gendarmerie d'Epinal, a remporté un vif succès. **Ce sujet nous concerne désormais tous.**

Pendant près d'une heure et quart de conférence et d'échanges, de nombreux exemples concrets ont été présentés afin d'éclairer l'assistance quant aux méthodes utilisées par les cybercriminels et de répertorier les bons réflexes à adopter. **Parmi les principales menaces évoquées** : le hameçonnage (phishing), un escroc se fait passer pour un organisme ou une personne de confiance ; les tentatives visant à récupérer mots de passe, coordonnées bancaires ou données personnelles ; les arnaques par mail, SMS, téléphone, messagerie ou faux sites internet.

La soirée a également permis de rappeler que la prévention reste notre meilleure protection : être vigilant face aux messages inattendus, vérifier l'identité de l'expéditeur, ne jamais communiquer ses codes ou mots de passe et prendre le temps de vérifier avant de cliquer.

Aujourd'hui, particuliers, entreprises et collectivités, peuvent tous être ciblés. La cybersécurité est donc l'affaire de chacun.



Le Conseil Municipal des Jeunes



Le conseil des jeunes prépare l'avenir !

En effet, les jeunes se mobilisent pour les mois à venir avec de nombreux projets. Après leur participation à la cérémonie commémorative du 23 septembre dernier, il travaillent à l'organisation de l'élection d'un « **Maire Junior** » pour représenter leur équipe. Ils préparent également une animation et un accompagnement pour les « plus petits » pour Halloween. Les jeunes

découvriront également les différentes étapes du parcours de construction du **char de la Saint-Nicolas**.

En 2027, plusieurs actions seront menées autour de l'expression et de la culture : café-théâtre, stand-up, prise de parole en public... en partenariat avec l'élus en charge. De beaux projets en perspective qui témoignent de l'engagement et du dynamisme de la jeunesse chantraine. **Si tu as entre 11 et 18 ans, que tu souhaites rejoindre cette équipe sympathique et dynamique, n'hésite pas, contacte la mairie au 03.29.69.19.19.**



SOMMAIRE



- Actualités / Agenda Page 1
- Les dossiers Page 2
- La mairie m'informe Page 3
- Vie de la commune Page 4

MCG = Maison Charles Grandemange
® = précisions au fil des pages



SEPTEMBRE

Mercredi 30 : COURS D'INFORMATIQUE, C.A.E. et Municipalité, École élémentaire Robert Desnos.®

OCTOBRE

Dimanche 4 : REPAS DES AÎNÉS DE LA COMMUNE, Municipalité & C.C.A.S., MCG.

L19 au V23 : ACCUEIL LOISIRS, Municipalité, MCG.

Jeudi 29 : REMISE À NIVEAU AU CODE DE LA ROUTE, Club Chante Rainette, MCG.®

NOVEMBRE

Dimanche 1^{er} : LOTO, Ranaventure, MCG.®

S7 et D8 : TRAIL DES BROSSES (16^{ème} édition), R.T.2.O.®

Mercredi 11 : CÉRÉMONIE de commémoration de l'Armistice du 11 Novembre 1918, Municipalité & Association des Anciens Combattants, Cimetière (Monument aux Morts).

Vendredi 13 : CHAN'TROPHÉES, Municipalité, MCG.®

Dimanche 15 : CHOUROUTE PAROISSIALE, Les Loisirs Chantrains, MCG.

Vendredi 20 : SOIRÉE BEAUJOLAIS, Chantraine en Fête, MCG.

DÉCEMBRE

A définir : MARCHÉ DE NOËL, Municipalité, MCG.

Dimanche 20 : CONCERT DE NOËL organisé par les Jeunesses Musicales de France, Les Loisirs Chantrains, Église Saint-Pierre Fourier.

Jeudi 31 : RÉVEILLON DE LA SAINT SYLVESTRE, Municipalité, MCG.

Les dossiers



Le conseil municipal s'est réuni sous la présidence de Monsieur Jean Pascal VALDENAIRE, et a acté diverses décisions que vous pourrez retrouver sur le site de la commune : <https://www.mairie-chantaine.fr>, dans l'onglet « Votre Mairie », rubrique « CR Conseils Municipaux ».

Améliorer le cadre de vie et la sécurité : une priorité

Herbes et adventices continuent de pousser dans les caniveaux, au cimetière et dans les différents espaces publics, donnant beaucoup de travail aux équipes des espaces verts. Les agents restent mobilisés et interviennent régulièrement afin de maintenir la commune aussi propre et entretenue que possible.

Cette situation est aussi le reflet de l'évolution de notre environnement et des conditions climatiques. Une **végétation spontanée** n'est pas nécessairement synonyme de négligence : notre perception de ce qui est « propre » ou « désherbé » évolue également. L'objectif est de trouver un équilibre entre la qualité de nos espaces publics, les contraintes climatiques et des pratiques d'entretien toujours plus respectueuses de l'environnement.

Au-delà de ces chantiers, les services techniques poursuivent leurs **nombreuses missions quotidiennes** : entretien des espaces publics et des bâtiments, maintenance des équipements, suivi des interventions des entreprises, signalisation, espaces verts ou encore interventions liées aux différentes sollicitations des habitants. Ce travail de proximité, souvent discret, est essentiel au bon fonctionnement de la commune. Il permet également d'anticiper les besoins et de préparer les investissements nécessaires à la préservation de notre patrimoine communal.

En cette rentrée, la commune poursuit ainsi ses efforts pour entretenir ses infrastructures, améliorer progressivement ses équipements et préserver la qualité du cadre de vie des Chantinois.



Travaux chemin des Princes et rue Schubert



Dans le secteur de la rue Schubert et du chemin des Princes (dans sa section comprise entre sa liaison avec la rue Jules Ferry et son passage piéton sous la voie ferrée), la commune réalise **une opération de reprise de la voirie**. Avant de programmer de tels travaux, la commune effectue systématiquement **un audit** auprès des différents concessionnaires afin de vérifier l'état des réseaux présents sous la chaussée. Les vérifications opérées sur les réseaux d'assainissement et d'eaux pluviales, qui fonctionnent ici en réseau unitaire, n'ont pas mis en évidence de désordres.

Le renouvellement de la conduite d'eau potable a été identifié comme nécessaire et est réalisé en amont de la reprise de la chaussée. C'est pourquoi, l'entreprise Garzia Frères œuvre actuellement rue Schubert. Au terme de cette intervention, la bouche incendie située à l'intersection sera raccordée sur une conduite de diamètre plus important, ce qui permettra d'améliorer le débit et la pression disponibles sur cet équipement essentiel à la **sécurité incendie**.

Un aménagement prévu à l'intersection : la commune travaille également à l'acquisition d'une petite parcelle située à l'angle de la rue Schubert et du chemin des Princes. Elle permettra de gagner de l'espace et d'améliorer la giration, notamment pour faciliter le passage et les manœuvres des véhicules de collecte des ordures ménagères, de secours ainsi que des poids lourds. Cette acquisition est liée à la vente de la propriété concernée et son aboutissement est actuellement en cours.

Une reprise de chaussée envisagée en 2027 : une fois ces travaux exécutés et l'acquisition foncière finalisée, la commune lancera la consultation des entreprises pour la reprise de la voirie et assurera le suivi de l'opération. Espérons que les différentes étapes avancent comme prévu.

Chantier des rues du Vieux Moulin et Beau Désir



Des travaux de reprise de chaussée ont débuté le mercredi 16 septembre 2026, rue du Vieux Moulin, pour se poursuivre au niveau de l'accès au parcours de santé au Vallon d'Olima, et se termineront par le chemin de Beau Désir.

La durée prévisionnelle du chantier est estimée à environ un mois, sous réserve des conditions météorologiques et des éventuelles contraintes rencontrées. Des perturbations ponctuelles de circulation pourront avoir lieu, nous vous remercions pour votre compréhension à cet effet.



L'heure de la rentrée



La matinée du mardi 1^{er} septembre 2026 a été marquée par la rentrée de nombreux écoliers. L'école maternelle Julia Colin et l'école élémentaire Robert Desnos, ont retrouvé leurs animations habituelles : des sourires, de la joie, de l'excitation....mais aussi quelques petites larmes pour les enfants....et leurs parents ! La rentrée est toujours un moment particulier chargé d'émotions, notamment pour les enfants qui font leurs premiers pas à l'école.

L'équipe éducative et l'équipe périscolaire sont à pied d'œuvre pour accueillir les enfants dans les meilleures conditions et pour faire de cette nouvelle année scolaire une belle réussite. Sans oublier **l'équipe technique** qui a su mener les travaux nécessaires pendant la période estivale. L'épanouissement des enfants reste une priorité pour chacun d'entre nous. **Un grand merci** à toutes celles et tous ceux qui contribuent chaque jour à l'éducation et au bien être de nos enfants. Très belle rentrée 2026 à toutes et tous, et que chacun puisse profiter de ces moments riches et intenses. **Vive la rentrée !**



LA MAIRIE M'INFORME...

3^e édition du loto de l'association Ranaventure



L'association Ranaventure a le plaisir de vous annoncer la 3^{ème} édition de son loto, qui se tiendra le **dimanche 1^{er} novembre 2026, à la maison Grandemange**. Après le succès des précédents opus, cette nouvelle journée s'annonce placée sous le signe de la convivialité, de la bonne humeur et du partage, avec de nombreux lots à gagner. Amateurs de loto ou personnes souhaitant simplement passer un agréable moment en famille ou entre amis, cet événement est fait pour vous ! Fidèle à ses valeurs de solidarité, l'association Ranaventure souhaite donner une dimension caritative à cette manifestation. Une partie des recettes sera ainsi reversée aux **associations "Tous pour un Toit" et "Un enfant, un Rêve"**, afin de soutenir leurs actions et leurs projets. Ranaventure remercie chaleureusement les participants, les bénévoles et les partenaires qui contribueront à la réussite de cette journée. Leur engagement participe activement

à l'animation de la vie locale et au soutien d'associations investies dans de belles causes. **Les réservations seront ouvertes à partir du 1^{er} octobre 2026, par téléphone au 06 10 60 22 37.**

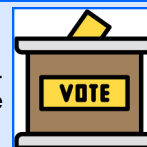
Cours d'informatique

Martin, de la Communauté d'Agglomération d'Epinal (C.A.E.), vous propose gracieusement des cours d'informatique. Que vous souhaitiez simplement découvrir ce domaine ou vous perfectionner, n'hésitez pas, venez à ces séances, ouvertes à tous les publics, qui se déroulent à l'école élémentaire Robert Desnos. **La prochaine est prévue le 30 septembre 2026, à partir de 13h30.**



Inscriptions sur les listes électorales

Pour les personnes qui ne sont pas inscrites sur les listes électorales et qui souhaitent voter aux élections présidentielles de 2027, **vous avez jusqu'au 12 mars 2027**, au plus tard, pour vous inscrire, soit sur le site www.service-public.gouv.fr, soit en mairie.



Remise à niveau du code de la route



Le club Chante-Rainette invite tous les séniors à une remise à niveau, gratuite, du code de la route le jeudi 29 octobre 2026, de 14h à 17h, à la maison Grandemange.

Un moniteur d'auto-école vous présentera les évolutions du code de la route. Ensuite, seront évoquées les infractions et la sécurité du conducteur par la Police Nationale. Cette dernière expliquera aussi comment bien préparer vos déplacements et un officier du SDIS (Syndicat Départemental d'Incendie et de Secours) détaillera la conduite à tenir en cas d'accident. Enfin, un moment d'échanges (questions/réponses) clôturera cette séance.

A la bibliothèque

Un pique-nique pour la rentrée de la Bibliothèque des Brosses : c'est par un moment convivial que la bibliothèque a repris son activité, le groupe s'est retrouvé pour échanger et préparer l'année à venir. **Les horaires** ne changent pas : les mardis et vendredis de 16h à 18h30, le mercredi de 10h à 12h et de 14h à 16h et le jeudi de 14h à 17h.

Plusieurs animations sont déjà prévues : après-midi jeux de société, soirée Halloween, histoire de la Bibliothèque, les Jeudis lecture, histoires contées aux lanternes (marché de Noël) et aussi, des crêneaux réservés aux 0-6 ans avec le soutien de l'Association Lire et Faire Lire.

Les échanges avec les deux écoles et le périscolaire se poursuivent, ainsi que le portage à domicile, et des nouveautés seront achetées. Nous vous souhaitons un bel automne. La rentrée littéraire est là, n'hésitez pas à pousser la porte, rue Jules Ferry.



Désherbage et déneigement les obligations des riverains



Vous devez enlever **les mauvaises herbes et mousses** situées sur le trottoir devant chez vous, de votre façade jusqu'au bord du caniveau. Le désherbage doit se faire mécaniquement (arrachage, binage). L'usage de désherbants chimiques (produits phytosanitaires) est strictement interdit sur le domaine public. Ramasser **les feuilles mortes, les déchets et les fruits d'arbres** qui encombrant le passage. En hiver, en cas de **neige ou de verglas**, vous devez balayer la neige et jeter du sel ou du sable pour éviter les glissades et sécuriser le passage des piétons. Attention, si un piéton chute et se blesse sur un trottoir non déneigé ou encombré devant votre domicile, votre responsabilité civile peut être engagée pour négligence avérée.

Permanences sociales

Mme **Brigitte GILLE**, Adjointe, reçoit le matin et sur rendez-vous en mairie. Mme **DEFRAUX**, assistante sociale, assure une permanence le 3^{ème} mardi du mois à Chantaine. Elle se tient également à disposition à la MSVS (Maison de la Solidarité et de la Vie Sociale), 4 rue Louis Meyer à Golbey. **Tél : 03.29.29.27.30.**





Place à la culture...

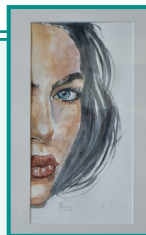
Théâtre Cie des Joli(e)s Mômes



Les ateliers théâtre pour adultes, avec la compagnie des Joli(e)s Mômes, se déroulent les **lundis soirs** de 20h30 à 22h, à la maison Grandemange. **Une séance d'essai gratuite** vous est proposée. Il vous est fortement recommandé de vous inscrire. Pour plus d'informations : <https://compagniedesjoliesmomes.fr> ou au 03 72 54 04 04.

Eau et Transparence

L'association d'aquarellistes « Eau et Transparence », œuvrant depuis des années sous l'égide de Gérard L'ESPRIT, a repris ses cours **vendredi 25 septembre**, de 14h à 17h et de 17h à 20h. Si vous aussi vous souhaitez découvrir ce milieu artistique, voire rejoindre ses adhérents pour voyager au cœur de la couleur, de la lumière et de la poésie des couleurs, n'hésitez pas à contacter le 06 03 55 74 20.



Lire et Faire Lire

C'est la rentrée de Lire et Faire Lire à Chantraine. Les séances de lecture au périscolaire, sur le temps méridien à l'école élémentaire et à partir de 17h à l'école maternelle, reprennent au rythme d'une semaine par mois. De nouvelles bénévoles rejoignent le groupe, ce qui va permettre de proposer davantage de temps de lecture à la bibliothèque (les jours et les horaires restent à définir). Ces séances pourront prendre différentes formes, albums, contes, kamishibais...

Un espace étant dédié aux tout-petits, des lectures seront prévues également pour les bébés sur un temps adapté à leur âge. De nouvelles informations sont à venir sur le site de la commune, Panneau Pocket et les réseaux sociaux, ainsi que par le biais des deux écoles.



Cinéma en plein air



Le 4 septembre dernier, les Dinosaures de Jurassic World ont envahi le parking de la maison Grandemange. **La municipalité** a souhaité proposer aux Chantrinois une séance de cinéma de plein air, en partenariat avec **Image'Est** pour la partie technique, le **Cinéma Palace** pour le choix des films et le **service Cinéma de la CAE** qui a fait le lien entre tous les acteurs. L'occasion de découvrir en famille, entre amis, gratuitement, un film, dans une ambiance conviviale. Le montage de l'écran, la mise en place du matériel vidéo et sono se sont déroulés sans encombre. L'écran gonflé, arrimé au sol par des contrepoids, le projecteur et la sono branchés, il a fallu ensuite effectuer les réglages nécessaires à une qualité de son et d'image bluffante. Les spectateurs sont arrivés avant la tombée de la nuit, chacun avec son transat ou sa chaise pliante, pour s'installer tranquillement et profiter de la buvette (boissons et pop corn) à disposition pendant toute la séance.

Avec pas moins de **200 spectateurs**, une météo clémente, une belle nuit étoilée, la forêt toute proche, c'est une belle soirée que nous avons partagée. A l'issue de la projection, le démontage a pu commencer, il a nécessité la contribution de plusieurs membres de l'équipe municipale, le dégonflage de l'écran devant être pratiqué avec soin. **Merci** aux Chantrinois d'avoir été au rendez-vous, merci aux équipes techniques (Service technique Mairie de Chantraine, Image'Est, CAE) ainsi qu'à tous les bénévoles qui ont contribué au succès de cette première.

Le trail des Brosses



Une nouvelle organisation, une nouvelle direction ! Pour cette nouvelle édition, le Trail des Brosses prend un nouveau tournant. À la tête de cette nouvelle organisation, Christophe Noël et toute son équipe ont décidé de donner un nouvel élan à l'événement, avec un nouveau lieu pour accueillir les coureurs, les bénévoles et le public. Après plusieurs années au centre équestre, devenu au fil du temps un peu trop petit face à l'importance grandissante de l'événement, il fallait également trouver une solution aux difficultés de circulation et de stationnement aux abords du centre hippique. Cette nouvelle implantation au fort de Sanchey doit permettre au Trail des Brosses de continuer à grandir dans de meilleures conditions, tout en conservant l'esprit, la convivialité et l'identité qui font le succès de cette belle aventure.

All Dances



L'association All Dances a fait sa rentrée ! En effet, depuis le 8 septembre, les cours pour adultes et enfants ont repris à la maison Grandemange aux créneaux suivants :

Le mardi → 18h à 19h30 : Rock'n'Roll – Adolescents ; 19 h30 à 20h30 : **NOUVEAU**, Danse en ligne ; 20h30 à 22h : Danse de salon. **Le samedi** → 12h à 13h30 : Pom-pom Girls – Adolescents ; 13h à 14h : Danse moderne – Confirmés. Pour tout renseignement ou pour vous inscrire : Mme Sabrina Fade, ☎ 06 14 89 45 99, ✉ alldances-club@gmail.com

Tribune libre de la Minorité

Des habitants nous ont récemment fait part du sentiment qu'ils pourraient être traités différemment en fonction de leurs relations avec la municipalité ou de leurs choix électoraux. Sans porter de jugement sur ces appréciations personnelles, nous souhaitons rappeler un principe qui nous paraît essentiel à la vie démocratique locale : chaque habitant de Chantraine doit pouvoir bénéficier du même traitement de la part de la commune, quelles que soient ses opinions, ses convictions ou ses choix politiques. L'égalité de traitement des citoyens nous semble être un principe fondamental du service public communal.

Jean-Daniel BOXBERGER pour le groupe Chantraine À-Venir